

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 4 (1930)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

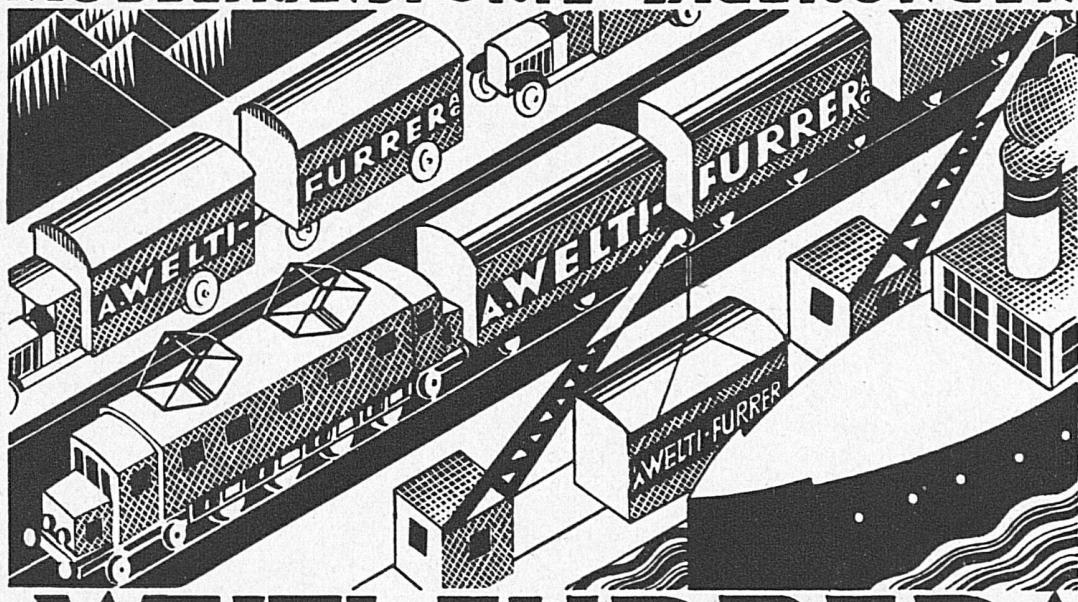
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

MÖBELTRANSPORTE - LAGERUNGEN



**AWELTI-FURRER**  
ZÜRICH, BÄRENG. 29 / TELEFON 37615

**A L D R E Y**

DAS NEUE  
LEITERMATERIAL FÜR  
KRAFTÜBERTRAGUNGSLEITUNGEN



VERLANGEN SIE PROSPEKTE UND  
KOSTENBERECHNUNGEN DURCH DIE

**SCHWEIZERISCHEN METALLWERKE  
SELVE & Co., THUN**

# DAVOS

1550 bis 1850 m über Meer

## SEIN SKIGELÄNDE

Das weltberühmte Parsenngebiet  
Internationale Sprungkonkurrenzen  
Ski-Rennen

## SEINE EISBAHNEN

Die grössten des Kontinents, 30,000 m<sup>2</sup>  
Eishockey, Internationale Konkurrenzen im  
Kunstlauf, Paarlauf, Schnellauf, Eisfeste  
Schaulaufen, Curling

## SEINE BOBBAHN

3200 m. Zweier- und Vierer-Bobrennen  
Goldpokal von Davos

## SEINE SCHLITTELBAHN

3200 m. Schlittelrennen, Wanderpreise

## SEINE HOTELS

	Betten	Minimalpreis	Maximalpreis
FLÜELA SPORT- & POSTHOTEL Propr. A. Gredig	130	Fr. 20.—	Fr. 28.—
CENTRAL-SPORTHOTEL Propr. A. Stiffler-Vetsch	100	Fr. 20.—	Fr. 28.—
HOTEL NATIONAL Propr. J. P. Branger	100	Fr. 18.—	Fr. 25.—
KURGARTENHOTEL Propr. A. Becker-Landry	80	Fr. 19.—	Fr. 26.—
SPORTHOTEL RHÄTIA Dir. St. Müller	80	Fr. 18.—	Fr. 28.—
HOTEL BELLAVISTA Propr. W. Stiehle	50	Fr. 12.—	Fr. 19.—
SPORTHOTEL BAHNHOF STATION DAVOS-PLATZ Propr. R. Wyss	40	Fr. 13.—	Fr. 16.—

## DAS LAND IN SCHNEE UND SONNE



Gesellschaftssitz Basel — Siège social à Bâle

# Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse

Società di Banca Svizzera  
Swiss Bank Corporation

BASEL - ZÜRICH - St. GALLEN - GENÈVE - LAUSANNE  
LA CHAUX-DE-FONDS - NEUCHATEL - SCHAFFHAUSEN  
LONDON  
BIEL - CHIASSO - HERISAU - LE LOCLE - NYON - AIGLE  
BISCHOFZELL - MORGES - LES PONTS - RORSCHACH

*Fondée en 1872 gegründet*

Aktienkapital und Reserven Fr. 212,000,000 Capital actions et Réserves

Durchführung sämtl. Bankgeschäfte  
Geldwechsel — Kreditbriefe — Reisechecks

Toutes opérations de banque  
Change — Lettres de crédit — Chèques de voyages

Every description of banking business transacted  
Exchange — Letters of Credit — Travellers Cheques  
Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland

# MITTELMEER-AMERIKA

## REISE- & TRANSPORT A.-G.

ZÜRICH

1 Bahnhofstrasse 1  
bei den Bürkli-Anlagen  
Hotel Baur au Lac

LAUSANNE

(J. Godel)  
36, rue du Petit Chêne

LUGANO

(E. Kaech, G. Fraschina)  
Riva V. Vela

LUZERN

(Heinr. Illy)  
Löwenstrasse 5

Eisenbahnbillets

Flugdienst

Autotours

Geldwechsel

Gepäck-

Spedition

und Versicherung

Unentgeltliche

Reiseauskünfte

Platz-Belegung

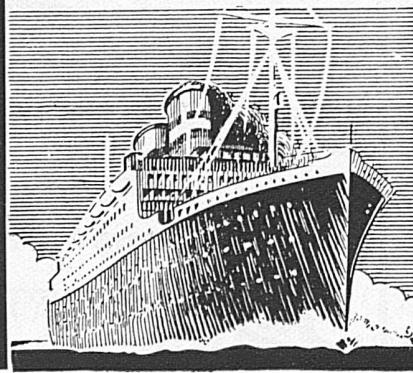
durch

alle Reisebüros

der Schweiz zu

Original-

Tarifpreisen



GENERAL-AGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ DER

**Lloyd Sabaudo**  
**Cosulich Line**

**Lloyd Triestino**  
**Marittima Italiana**

nach

New York

Süd-Amerika

Australien

nach

Stambul

Aegypten

Palästina

Indien - Japan

**MITTELMEER-REISEN**

Vom schweizer. Bundesrat patentierte Auswanderungs- und Passage-Agentur

GENF 1896: GOLDENE MEDAILLE  
ZÜRICH 1894: GOLDENE MEDAILLE UND EHRENDIPLOM



ZURICH 1894: MÉDAILLE D'OR ET DIPLOME D'HONNEUR  
GENÈVE 1896: MÉDAILLE D'OR

*Ski-Anzüge  
für  
Damen und Herren  
eleganter Maßarbeit  
Jagd-  
und  
Sportanzüge  
für  
Herren*

J. H. DIEBOLD & CIE.

Feine Maßschneiderei

82 Bahnhofstrasse — ZÜRICH

# WEIHNACHTS- GESCHENK 1930

Der neue  
**THERMA  
STRAHLER**

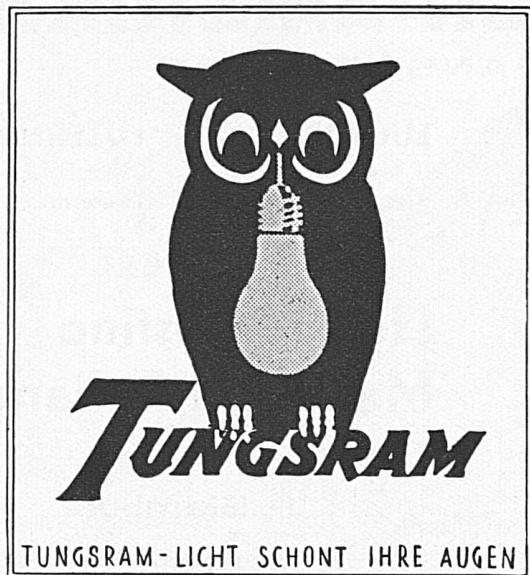
ist in Form u. Farbe  
der heutigen Innen-  
Architektur angepaßt.  
Seine Ausführung ist  
unvergleichlich.

Er wird auch Ihnen  
Freude bereiten!

Erhältlich bei allen Elektri-  
zitätswerken und Elektro-  
Installationsfirmen.



*Therma*"  
A.G. SCHWANDEN GL.



DIE TUNGSRAM-  
INNENMATTIERTE LAMPE:  
Die neue lichttechnische Errungenschaft  
Lieferanten der SBB

# SCHNEESCHUHE

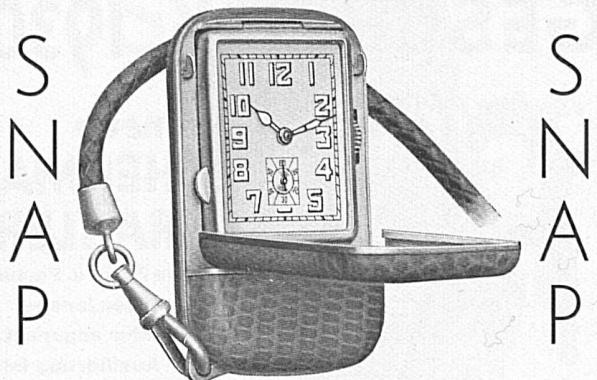
sind ein Vertrauensartikel



Verlangen Sie daher  
bei Ihren Einkäufen die  
preiswerten und guten  
IMPORT MODELLE

*glco*

## Fabrique Colombia Genève



UNE SEULE MAIN SUFFIT POUR L'OUVRIR!

Dernière création la plus pratique :: La plus élégante

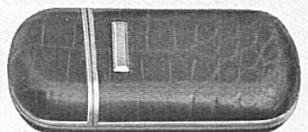
Trois formats :

POUR LE SPORT

POUR LE SAC

POUR LE SOIR

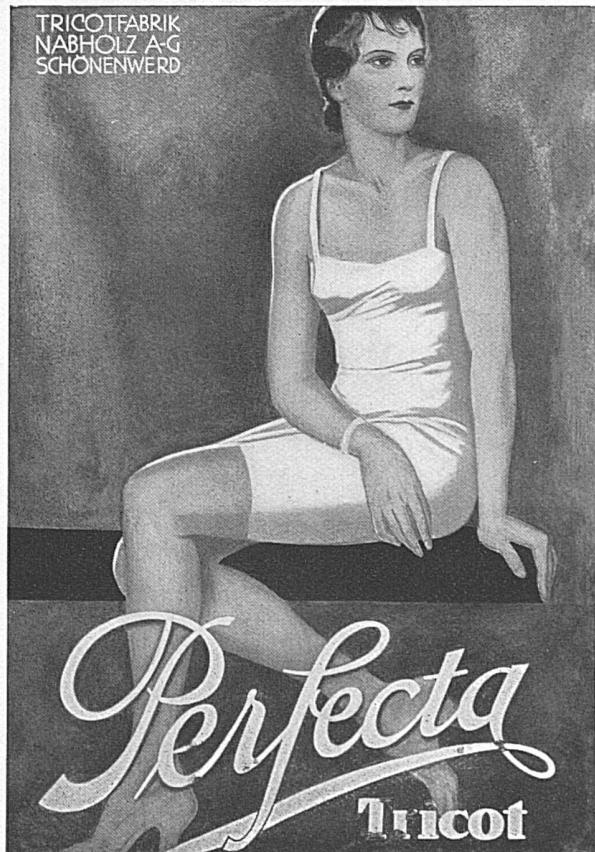
BABY  
SNAP



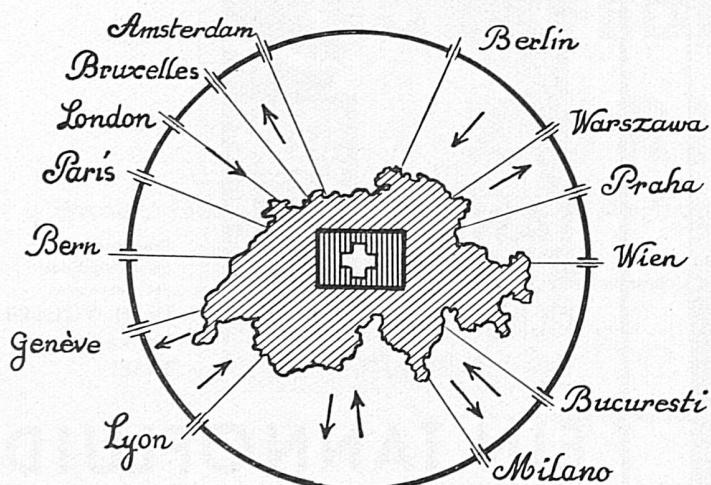
Grandeur  
naturelle

Se trouve chez tous les bons horlogers

TRICOTFABRIK  
NABHOLZ A-G  
SCHÖNENWERD



# LES MEILLEURES COMMUNICATIONS



PAR LES SERVICES  
DE LA  
**CIE INTERNATIONALE**  
DES  
**WAGONS-**  
**LITS**

S'ADRESSER AUX AGENCES „WAGONS-LITS COOK“  
ORGANISATION MONDIALE DE VOYAGES



Eine besondere Reise  
nach  
**AEGYPTEN**  
zu ermässigten Preisen

VENEDIG-ALEXANDRIEN-CAIRO, 14-tägige NILFAHRT  
mit täglichen Landausflügen nach LUXOR und ASSUAN  
Abreise Schweiz: 8. Januar 1931  
Rückkehr Schweiz: 4. Februar 1931

veranstaltet durch

**THOS. COOK & SON**  
in Verbindung mit  
**CIE DES WAGONS-LITS**

Ausführliche Programme durch deren Bureaux in:  
**BASEL BERN GENÈVE INTERLAKEN LAUSANNE LUZERN**  
**LUGANO MONTREUX ST. MORITZ ZÜRICH**

Schiffsbillette ausgestellt durch:

H. REINHARD (THOS. COOK & SON), LUZERN  
M. A. BURNOD (CIE DES WAGONS-LITS), BASEL

Un voyage spécial  
en  
**ÉGYPTE**  
à prix réduits

VENISE-ALEXANDRIE-LE CAIRE, CROISIÈRE de 14 jours sur le  
NIL avec excursions journalières jusqu'à LOUQSOR ET ASSUAN  
Départ (Suisse): 8 janvier 1931  
Retour (Suisse): 4 février 1931

organisé par

en association avec

Demandez programme à leurs Bureaux à:

Billets de passage émis par:

**AARAU**

**DIE BEWAHRTE LAMPE  
"AARAU"**

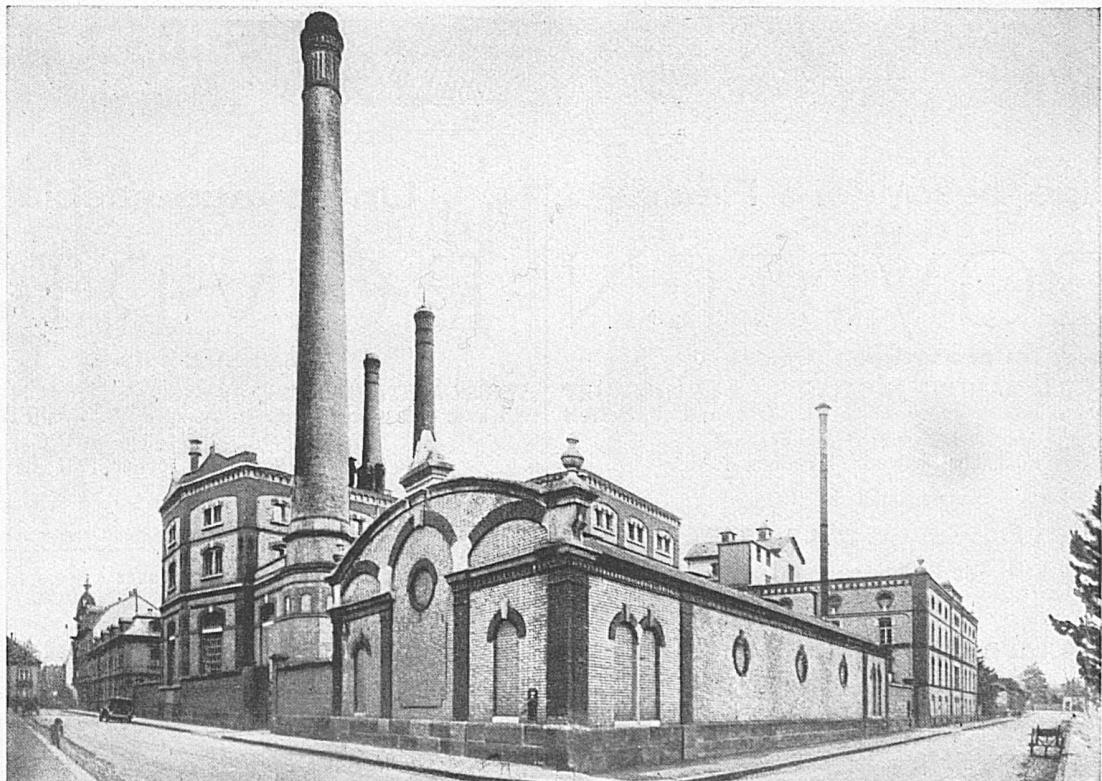
Glühlampenwerke Aarau A.G. Aarau.

**TANNO-FLUID**  
**FICHTENNADEL-BAD**  
BAINS DE CONIFERES - PINE NEEDLE BATH

Prospekte  
bereitwilligst durch  
den Fabrikanten  
**Dr. H. VOGLER**  
**Pelikanweg 10**  
**BASEL**

**EIN TANNOFLUID**  
FICHTENNADEL-BAD  
NACH DER REISE  
ERFRISCHT SOFORT

NICHT VERGESSEN IM REISEKOFFER MITZUNEHMEN!



Die Braustätte der beliebten Basler Warsteckblere

# EIDGENÖSSISCHE BANK (AKTIENGESELLSCHAFT)

## BANQUE FÉDÉRALE S. A.

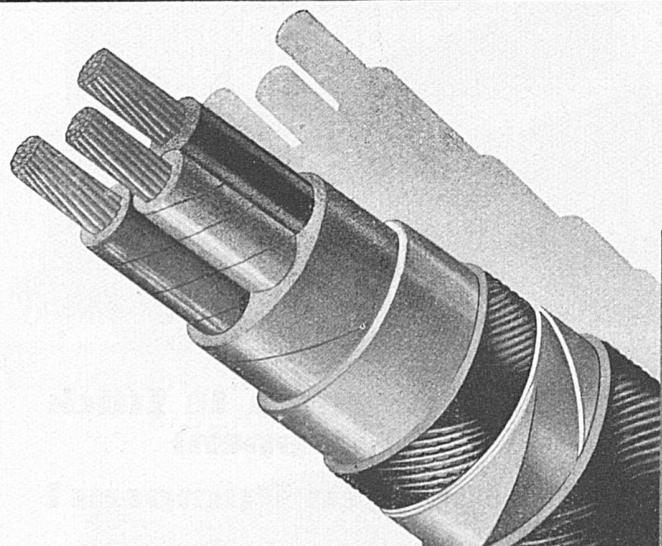
## ZÜRICH

Basel, Bern, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktienkapital und Reserven  
Capital-actions et Réserves

Fr. 130,000,000

Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte zu vorteilhaften Bedingungen  
Traite toutes opérations de Banque à des conditions avantageuses



KABEL  
WERKE  
BRUGG AG





**Toscanelli** (Schachteln à 10 Stück  
60 Rappen)  
Die Freude der Liebhaber eines würzigen Stumpens!

**Toscani**  (Gelb-Carmin-band)  
Die Zigarre für den Raucher einer kräftigen Sorte!  
FABBRICA TABACCHI IN BRISSAGO (gegr. 1847)

# Spac- & Leihkasse in Bern

HANDELS- u. HYPOTHEKEN-BANK

Gegründet 1857 — — Kapital und Reserven Fr. 16,000,000

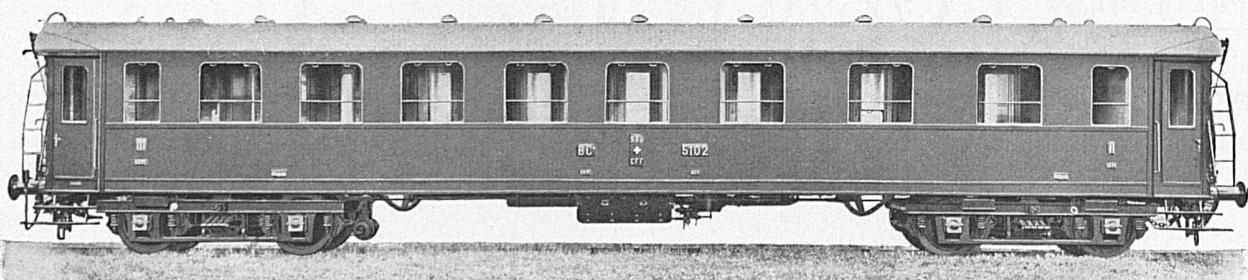


EINNEHMEREIEN:

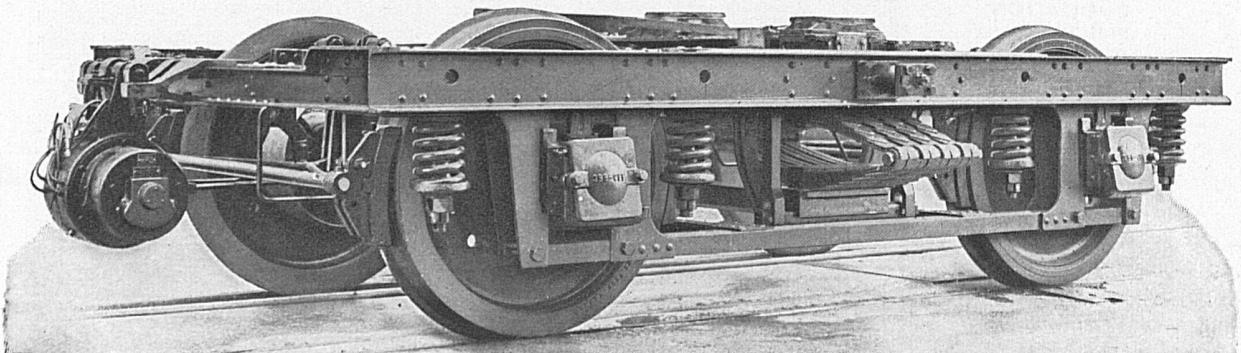
Bolligen  
Bümpliz  
Gümligen  
Köniz  
Muri  
Zollikofen

**Besorgung  
aller Bankgeschäfte  
zu günstigsten Bedingungen**

# SCHLIEREN



EISERNE BAUART · SCHLIEREN — SCHWEIZ

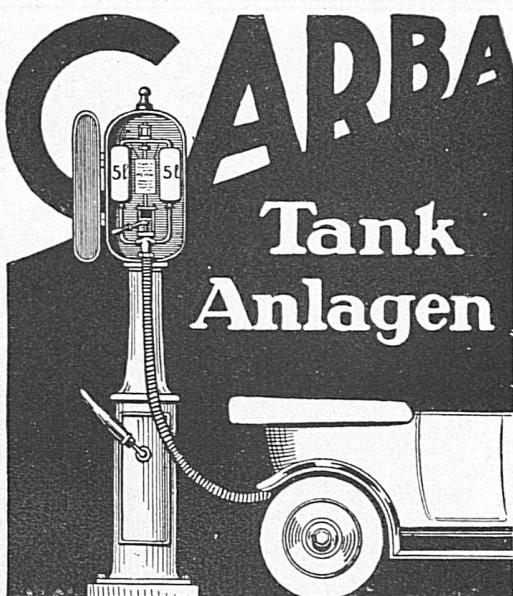


SCHWEIZ. WAGONS- & AUFZÜGEFABRIK A.G.  
SCHLIEREN - ZÜRICH

**KOCH**

*Bekannt für  
Qualität*

**OPTIKER  
ZÜRICH** BAHNHOFSTR. 11



für alle feuergefährlichen Flüssigkeiten  
Mess- und Registrerapparate aller Art.  
Offerten, Referenzen, Vertreterbesuch unverbindlich.  
**Carba A.G.** Bern-Liebefeld-Zürich-Basel

LAUSANNE  
PORT DE PULLY

# LYCÉE JACCARD

FONDÉ  
EN 1900

Internat pour  
jeunes gens  
de 12 à 18 ans

- PRÉPARATION  
A TOUS  
EXAMENS
- ÉDUCATION  
SOIGNÉE
- SPORTS  
ATHLÉTISME  
CULTURE  
PHYSIQUE

Cours de vacances  
(français, sports,  
montagne)  
15 juillet - 15 septembre  
(Maison séparée pour jeunes  
gens de 6 à 12 ans)



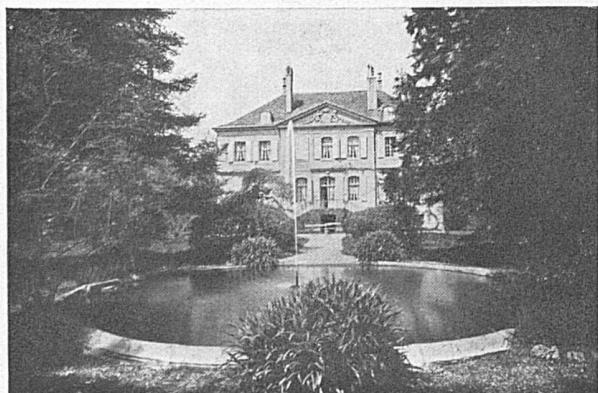
**UN CADEAU  
PRÉCIEUX**



UNE MONTRE  
**CORTÉBERT**

DESSIN  
FIEDLER

**GRAND PRIX BARCELONE 1929**



**MONTREUX**

**AGENCE IMMOBILIÈRE  
PIERRE FURER**



VILLAS ET APPARTEMENTS MEUBLES  
ET NON MEUBLÉS

**SWISS JEWEL Co,**

A.G.

**LOCARNO**

- Rohe,  
synthetische  
Edelsteine
- Lagersteine  
für Uhren  
Elektrizitätszähler  
und andere  
Meßinstrumente



Jede gute Sache sollte eine entsprechende, geeignete Verpackung haben. Ein Weinkenner nimmt Anstoss daran, wenn ihm feiner Bordeaux- oder Burgunderwein in einer Mineralwasserflasche oder in irgend einer andern unpassenden Flaschensorte serviert wird. Das gleiche gilt auch für die einheimischen Weine, Brauchen Sie Glasgefäße, so wenden Sie sich an die **Glashütte Bülach A.-G.**, welche Sie jederzeit gerne sachgemäß schriftlich od. teleph. beraten wird. Seit 40 Jahren fabriziert sie ausschliesslich

## **Flaschen für jeden Zweck**

wie Weinflaschen, Liqueur-, Bier-, Most- und Mineralwasserflaschen, Glasballons, Gift- und Säureflaschen, Einmachflaschen „Bülach“ mit Glasverschluss usw.

Verlangen Sie eine illustrierte Preisliste

LEUCHTER

**BAG**  
TURGIBELEUCHTUNGSKÖRPER  
BAUARBEITEN ALLER ARTMUSTER- & VERKAUFLAGER  
ZURICH KASPARESCHERHAUS**LUXRAM**

+ Standard +

**innenmattiert**

Sie brauchen eine **Autogene**  
**Schweissanlage!**

Wenden Sie  
sich  
an



**Sauerstoff-**  
**u. Wasserstoffwerke**  
A.-G.  
**LUZERN**

Werke in:  
LUZERN, ROTHKREUZ, GRUZE/WINTER-  
THUR, BISCHOFZELL, VEVEY, GENF

**TURBINES**

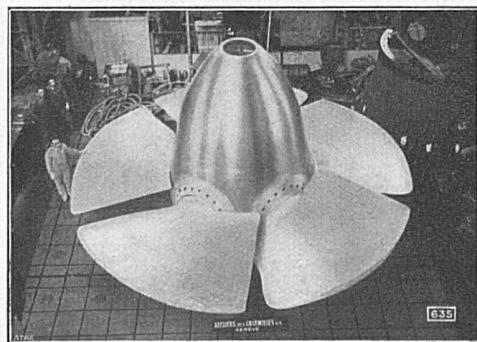
HYDRAULIQUES

ATELIERS

DES

**CHARMILLES**

S. A.

**GENÈVE**

# BAUMANN & C RÜTI (Z'CH)

